



Count on it.

Manual do utilizador

Balde normal com espaçador
Carregadores utilitários compactos

Modelo nº 22522—Nº de série 315000001 e superiores



⚠ AVISO

CALIFÓRNIA Proposição 65 Aviso

É do conhecimento do Estado da Califórnia que um ou vários produtos químicos deste produto podem provocar cancro, defeitos congénitos ou outros problemas reprodutivos.

⚠ PERIGO

Na área de trabalho, pode haver condutas de eletricidade, gás e/ou telefone enterradas. Pode ocorrer choque ou explosão, se as escavar.

Na propriedade ou área de trabalho, assinale as condutas enterradas e não escave nas áreas assinaladas. Contacte os serviços locais de sinalização ou a empresa local de serviços de fornecimento para assinalarem a propriedade (por exemplo, nos Estados Unidos, contacte o 811 para o serviço nacional de sinalização).

Introdução

Leia esta informação cuidadosamente para saber como utilizar e efetuar a manutenção adequada do produto, para evitar ferimentos e para evitar danos no produto. A utilização correta e segura do produto é da exclusiva responsabilidade do utilizador.

Pode contactar diretamente a Toro em www.toro.com para obter informações sobre produtos e acessórios, ajuda para encontrar um representante ou para registar o seu produto.

Sempre que necessitar de assistência, peças genuínas Toro ou informações adicionais, entre em contacto com um Distribuidor autorizado ou com o Serviço de assistência Toro, indicando os números de modelo e de série do produto. Os números de modelo e série encontram-se numa placa na parte de trás do balde. Escreva os números no espaço fornecido.

Modelo nº _____

Nº de série _____

Este manual identifica potenciais perigos e tem mensagens de segurança identificadas com o símbolo de alerta de segurança (Figura 1), que identifica perigos que podem provocar ferimentos graves ou mesmo a morte, se não respeitar as precauções recomendadas.



Figura 1

1. Símbolo de alerta de segurança

Neste manual são ainda utilizados 2 termos para identificar informação importante. **Importante** identifica informação especial de ordem mecânica e **Nota** sublinha informação geral que requer atenção especial.

Índice

Segurança	3
Classificações de estabilidade	3
Autocolantes de segurança e de instruções	5
Funcionamento	5
Especificações operacionais	5
Densidade máxima do material na capacidade	5
Armazenamento	6

Segurança

A utilização ou manutenção indevida por parte do utilizador ou do proprietário pode provocar ferimentos. Para reduzir o potencial de lesões, respeite estas instruções de segurança e as que constam do *Manual do utilizador* da unidade de tração. Preste sempre atenção ao símbolo de alerta de segurança, que significa *Cuidado*, *Aviso* ou *Perigo* – instruções de segurança pessoal. O não cumprimento desta instrução pode resultar em acidentes pessoais ou mesmo na morte.

⚠ PERIGO

Na área de trabalho, pode haver condutas de eletricidade, gás e/ou telefone enterradas. Pode ocorrer choque ou explosão, se as escavar.

Na propriedade ou área de trabalho, assinale as condutas enterradas e não escave nas áreas assinaladas. Contacte os serviços locais de sinalização ou a empresa local de serviços de fornecimento para assinalarem a propriedade (por exemplo, nos Estados Unidos, contacte o 811 para o serviço nacional de sinalização).

⚠ AVISO

Quando o motor estiver desligado, o equipamento auxiliar numa posição levantada pode baixar gradualmente. Alguém por perto pode ficar preso ou ferido pelo equipamento auxiliar quando baixar.

Baixe sempre o elevador do equipamento auxiliar quando desligar a unidade de tração.

⚠ CUIDADO

Se sair da plataforma com a carga levantada, a máquina pode inclinar para a frente. Alguém por perto pode ficar preso ou ferido.

Baixe a carga antes de sair da plataforma.

⚠ AVISO

Quando subir ou descer colinas, a máquina pode capotar, se a extremidade pesada estiver a apontar para baixo. Alguém pode ficar preso ou gravemente ferido pela máquina, se esta capotar.

Percorra as inclinações para cima e para baixo com a parte pesada da máquina para cima. Transportar a carga com a ferramenta multifunções tornará a extremidade dianteira pesada.

⚠ PERIGO

Se o balde não for mantido nivelado durante a elevação, a carga pode cair inadvertidamente para cima do operador, causando ferimentos.

Quando levantar o balde, incline-o para a frente para o manter nivelado e impedir que entorne para trás.

Classificações de estabilidade

Para determinar o grau de inclinação que consegue atravessar com o balde instalado na unidade de tração, procure a classificação de estabilidade para a posição em declive que pretende percorrer na tabela adequada na página seguinte, depois encontre o grau de inclinação para a mesma classificação na posição em declive na secção Dados de estabilidade do manual do utilizador da unidade de tração.

⚠ AVISO

Ultrapassar a inclinação máxima recomendada pode fazer com que a unidade de tração capote, esmagando-o a si ou a quem estiver por perto.

Não conduza a unidade de tração num declive superior ao máximo recomendado, conforme determinado nas tabelas seguintes e no manual do utilizador da unidade de tração.

Estabilidade com um balde carregado

Para unidades de tração TX ou unidades de tração com rodas sem um contrapeso

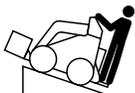
Orientação	Classificação de estabilidade
Inclinação frontal 	B
Inclinação traseira 	D
Inclinação lateral 	B

Estabilidade com um balde vazio

Para unidades de tração TX ou unidades de tração com rodas sem um contrapeso

Orientação	Classificação de estabilidade
Inclinação frontal 	D
Inclinação traseira 	C
Inclinação lateral 	C

Para unidades de tração com rodas com um contrapeso

Orientação	Classificação de estabilidade
Inclinação frontal 	B
Inclinação traseira 	D
Inclinação lateral 	C

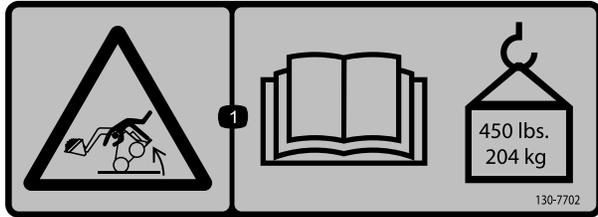
Para unidades de tração com rodas com um contrapeso

Orientação	Classificação de estabilidade
Inclinação frontal 	D
Inclinação traseira 	B
Inclinação lateral 	B

Autocolantes de segurança e de instruções



Os autocolantes de segurança e de instruções são facilmente visíveis e situam-se próximo das zonas de potencial perigo. Substitua todos os autocolantes danificados ou perdidos.



130-7702

1. Perigo de capotamento – leia o *Manual do utilizador*, não exceda cargas de 204 kg.

Funcionamento

Nota: Utilize sempre a unidade de tração para levantar e mover o acessório.

Consulte o Manual do utilizador da sua unidade de tração para mais informações sobre a instalação e remoção do balde da unidade de tração.

Quando carregar material, tenha sempre o balde ao nível do solo, movendo-o para a frente para o material a levantar. Quando o balde estiver cheio, incline-o delicadamente para trás para diminuir a resistência de elevação quando levantar a carga.

Quando transportar uma carga, mantenha o balde o mais perto do solo possível.

Especificações operacionais

Nota: As especificações e o desenho do produto estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Largura	107 cm
Comprimento	75 cm
Altura	36 cm
Peso	80 kg
Capacidade (capacidade de carga nivelada SAE)	0.12 m ³

Densidade máxima do material na capacidade

A densidade dos materiais a mover pelo balde varia e, como tal, também varia a quantidade de determinado material que pode ser transportado pelo balde antes de se atingir a carga máxima. A primeira tabela na página seguinte lista a densidade do material que pode ser transportado, amontoado ou nivelado, no balde. Depois encontra-se uma tabela que lista os materiais comuns e suas densidades.

Para mover materiais com densidades superiores ao máximo permitido para o balde, reduza o volume do material colocado no balde.

Tabela da densidade máxima para a capacidade

Capacidade do balde	Densidade máxima
Balde amontoado	1360 kg/m ³
Balde nivelado	1676 kg/m ³

Tabela da densidade do material

Material	Densidade (aproximada)
Caliche	1250 kg/m ³
Barro:	
Leito natural	1600 kg/m ³
Seco	1480 kg/m ³
Molhado	1660 kg/m ³
Com gravilha, seco	1420 kg/m ³
Com gravilha, molhado	1540 kg/m ³
Carvão:	
Antracite, partido	1100 kg/m ³
Betuminoso, partido	830 kg/m ³
Terra:	
Seca, embalada	1510 kg/m ³
Molhada, embalada	1600 kg/m ³
Argila	1250 kg/m ³
Granito, partido ou grande esmagado	1660 kg/m ³
Gravilha:	
Seca	1510 kg/m ³
Areia gravilhada	1930 kg/m ³
Seca 13 a 51 mm	1690 kg/m ³
Molhada 13 a 51 mm	2020 kg/m ³
Calcário, partido ou esmagado	1540 kg/m ³
Areia:	
Seca	1420 kg/m ³
Molhada	1840 kg/m ³
Com gravilha, seca	1720 kg/m ³
Com gravilha, molhada	2020 kg/m ³
Grés, partido	1510 kg/m ³
Xisto	1250 kg/m ³
Entulho, partido	1750 kg/m ³
Pedra, esmagada	1600 kg/m ³
Solo arável	950 kg/m ³

Armazenamento

1. Antes do armazenamento a longo prazo, lave o acessório com detergente suave e água para retirar a sujidade.
2. Pinte todas as superfícies de metal arranhadas ou descascadas. O serviço de pintura é disponibilizado pelo Serviço de assistência autorizado.
3. Guarde o acessório numa garagem ou armazém limpo e seco. Tape-o para a proteger e mantê-lo limpo.

Notas:



Count on it.